# О проблемах преподавания русского языка в полиэтнических классах.

Проблема преподавания русского языка в многонациональной школе - одна из сложных проблем современности, имеющая не только образовательное, но и социальное значение. Школа – важнейший институт формирования культуры межнациональных отношений в обществе.

В связи с интенсивно протекающими миграционными процессами помимо традиционно сложившихся типов школ многонациональной России в ее мегаполисах, крупных городах, отдельных районах возникают школы нового типа – полиэтнические школы с русским языком обучения, где в одном классе учатся дети разных национальностей и иногда значительную часть составляют дети из стран ближнего зарубежья. Они, как правило, недостаточно хорошо или просто плохо владеют русским языком, слабо адаптированы к новой социальной, культурной, образовательной среде.

Изучение русского языка в полиэтнической школе с русским языком обучения должно обеспечивать достижение уровня, определенного государственным стандартом, и быть направлено, как в каждой школе с русским ( родным ) языком обучения, на достижение следующих целей:

Развитие и воспитание школьника, его социализация, развитие интеллектуальных качеств; формирование ценностной ориентации – осознание русского языка как духовной ценности, воспитание любви и уважения к нему, развитие потребности к речевому самосовершенствованию;

Овладение русским языком как средством общения в повседневной жизни, учебной деятельности;

Формированию уважения к людям, готовности к межкультурной коммуникации, толерантности, сотрудничеству, преодолению возможного языкового барьера;

Знакомству с культурой русского народа и ее местом в диалоге с культурами других народов;

Осознанию учащимися многообразия духовного и материального мира, признанию и пониманию ими ценностей другой культуры, уважению к ней./Е. А. Быстрова, » Преподавание русского языка в многонациональной школе. » РЯШ №3 2007г., стр.22 – 23.

Мы хотим поделиться своим опытом работы в классах, где количество инофонов составляет в лучшем случае половину учащихся. Это серьезная проблема. Теоретически она почти не разработана, отсутствует и специальная подготовка учителей, нет учебных пособий и программ, поэтому самостоятельно приходится решать следующие задачи:

Обучать всех ребят в классе нормам орфоэпии;

Прививать им орфографическую и пунктуационную грамотность;

Расширять словарный запас школьников;

Развивать у них правильную во всех отношениях речь;

Обучать детей-инофонов государственному языку, не снижая показателей общей филологической подготовки всех учащихся и не нарушая требований стандарта образования;

Готовить всех учащихся сначала к сдаче ГИА, а затем и к сдаче ЕГЭ по русскому языку.

Но перед этим нужно решить еще одну важную задачу- задачу выравнивания, так как всем предъявляются одни и те же требования: обучение ведется по одним учебникам и по одной программе, нет дифференцированных заданий для проведения любых контрольных работ.

Опираясь на свой опыт работы в школе, скажем, что в основе работы с учащимися начального и среднего звена лежит дифференцированный подход. В старших же классах целесообразнее использовать модульно-блочную систему, занимаясь с разноуровневыми группами учащихся (отдельно с каждой).

Полиэтническое пространство класса требует от учителя поиска новых форм работы. Часто бывает просто необходимо адаптировать содержание параграфа, изменять привычную формулировку определений. В этом нам помогают опорные конспекты под редакцией Меженко или разработанные самостоятельно, а также для классов начального и среднего звена был выбран учебник под редакцией С. И. Львовой, теоретическая часть параграфов которого представлена в виде цветных таблиц и опорных схем. Отличительные особенности пособия – ориентация на интенсивное речевое развитие учащихся. Учебник построен таким образом, что каждый урок русского языка одновременно становится уроком развития речи.

Успешной деятельности учителя, конечно, способствуют и целенаправленное использование естественной речевой русскоговорящей среды, создание интегрированной информационно-образовательной коммуникативной среды через уроки – конференции, уроки - соревнования, защиты проектов, активное привлечение учащихся к участию в предметных неделях, конкурсах, олимпиадах, занятиях вольной борьбой, в эстрадной группе «Горлица».

В процессе работы в полиэтнических классах хорошо зарекомендовали себя следующие виды учебной деятельности:

Списывание текстов разных стилей.

Работа по образцу. Подобные упражнения есть в любом учебнике русского языка для учащихся и начальной, и средней школы. Примером может служить следующее задание.

Раскройте скобки и запишите слова правильно, рассуждая по образцу:

Чтобы = для того чтобы: я крикнул, чтобы меня услышали. Я крикнул для того, чтобы меня услышали.

Что бы = что… бы: Что бы он ни делал, все хорошо. Что ни делал бы он, все хорошо.

1.Я хочу, что ( бы ) все любили жизнь.

2.Мы долго спорили, что (бы ) ему показать в зоопарке.

Обязательная работа со словарями.

Упражнения на введение слов в контексте.

Например, перепишите, вставляя в текст вместо точек подходящие по смыслу имена прилагательные.

Перед нами портрет … девочки. На … губах трепещет … улыбка.

Работа с использованием алгоритмов.

«Гласные в суффиксах действительных причастий».

1. Находим инфинитив глагола, от которого образовано причастие.

2. Определяем спряжение глагола.

3. Ставим глагол в форму 3 лица множественного числа.

4. Гласная в окончании глагола и будет гласной в суффиксе причастия.

Конструирование предложений по вопросам. Примером может быть № 766 из учебника « Русский язык. 6 класс» под редакцией С. И. Львовой.

Задание : запишите полные ответы на вопросы. Числительные пишите словами.

1. Какое сегодня число? 2) Какое число будет через 35 дней? 3) Какое число было вчера? 4) Когда Вы родились? 5) Когда Вы окончите шестой класс? (Назовите год ). 6) Когда Вы окончите девятый класс?

Письмо по памяти.

С этой работы можно начинать урок, записывая по одному предложению, по одному четверостишию, выученному дома, постепенно расширяя объем задания. Материалом для письма по памяти могут служить пословицы, поговорки, стихи русских классиков. При этом необходимо постоянно учитывать возможности ребят.

Это все хорошо, но самым трудным для слабоуспевающего ученика или ученика – инофона, не владеющего элементарными знаниями по русскому языку, является самостоятельное выполнение домашнего задания. С одной стороны, учащиеся просто ленятся, а с другой – не умеют разобраться в заданиях к упражнению и при его выполнении оказываются беспомощными. В работе с такими детьми не стоит делать на уроке большое количество разнотипных упражнений. Лучше отработать один тип упражнений и на уроке, и дома. Лишь в этом случае можно рассчитывать на успешное выполнение домашнего задания данным контингентом учащихся.

Таким образом, в течение всего процесса обучения русскому языку целесообразна систематическая работа по снятию трудностей усвоения русского языка как неродного.

Но нам думается, что силами одних учителей, работающих в полиэтнических классах, эту проблему не решить. Нужна помощь государства. Необходимы постоянно действующие центры, способные оказать методическую помощь. Следует провести коррекцию учебных планов с целью увеличения часов на изучение русского языка и литературы. Нужен учебник для многонациональных классов, содержащий вариативный учебный материал. Стоило бы пересмотреть и существующие нормы оценок диагностических контрольных работ детей – инофонов.

**Карточка 1**

Давай поиграем! Отгадай слово, которое включает в себя:

Название буквы шипящего звука.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Ударный слог в слове «поезд»\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Сочетание двух согласных, в которых никогда не

пишется мягкий знак.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Первая буква алфавита.\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Карточка 2**

Прочитай фамилию. Догадайся, как она могла произойти.

Как нужно писать имена собственные?

Мой друг - (ю)(Ю)ра (Р)(р)ыбаков. По дороге в станицу

(Н)(н)езлобную мы встретили (р)(Р)ыбаков.

**Карточка 3**

Вспомни, как показано перечисление при письме. Проверь,

нет ли в данном тексте ошибок. Если есть исправь.

Ягодка.

Бывает ягодка брусника

Черника

Земляника.

А есть ли ягодка

Грустника?

А веселика

Тоже есть?

Конечно, есть!

(В.Данько.)Целое: 3слога,7звуков, 7букв, ударный слог-первый.

**Карточка 4**

Запиши графический диктант. Поставь ударение. Укажи

опасные места: если правило известно, подчеркивай,

если неизвестно – отмечай точкой.

Встал Айболит, побежал Айболит.

По полям, по лесам, по лугам он бежит.

**Карточка 5**

Прочитай фамилию. Догадайся, как она могла произойти.

Как нужно писать имена собственные?

Мой друг - (ю)(Ю)ра (Р)(р)ыбаков. По дороге в станицу

(Н)(н)езлобную мы встретили (р)(Р)ыбакова.

**Карточка 6**

1. Раздели слова для переноса. Укажи

количество слогов, букв и звуков.

*чаща - \_\_ слог., \_\_ б., \_\_ зв.*

*дача - \_\_ слог., \_\_ б., \_\_ зв.*

2. Прочитай слова, подчеркни буквы

мягких согласных звуков зелёным ка-

рандашом.

*шарик, журавли, Женя, фиалки, ап-*

*тека*

3. Раздели слова на слоги, поставь

ударение.

*лопата, платок, погода, пироги*

4. Подчеркни слова, в которых уда-

рение падает на второй слог.

*сосны, окно, гости, весна, пчела*

**Авторы статьи:**

Е.М. Колтырина, учитель русского языка и литературы

Н.И. Викулова, начальных классов

Л.В. Стерхова, учитель начальных классов

**Список использованной литературы:**

1 Е. А. Быстрова, » Преподавание русского языка в многонациональной школе. » РЯШ №3 2007г., стр.22 – 23.

**2.Разработчики дидактического материала:**

Е.М. Колтырина, учитель русского языка и литературы

Н.И. Викулова, начальных классов

Л.В. Стерхова, учитель начальных классов